



Inhalt der Zeitung

FERIEN  
SPATZ



Europäische  
**Mobilitäts**  
woche  
16. - 22. September

Ferienspatz

Buchtipps

Mobilitätswoche

## Inhalt

|                                          |           |
|------------------------------------------|-----------|
| • Vorwort                                | Seite 2   |
| • Tipp des Monats                        | Seite 2   |
| • Herbstferienspaß der Jugendhilfe Essen | Seite 3   |
| • Bilanz der Freibadsaison 2021          | Seite 4   |
| • Herbstferien mit dem Ferienspatz       | Seite 5   |
| • Europäische Mobilitätswoche            | Seite 5-6 |
| • Buchtipps                              | Seite 6-9 |
| • Impressum                              | Seite 10  |

## Vorwort

Sind Sie genervt von manchen Sommertagen, die sich (je nachdem wo man gerade war) anfühlten, als wäre die große Hitze ausgebrochen? Man will endlich wieder normale Luft in Bussen, Bahnen und Zügen schnuppern, anstelle von Schweiß? Ein Glück ist es, dass die Sommerzeit sich dem Ende zuneigt und wir endlich ein wenig Abkühlung bekommen. Die Jahreszeit nach dem Sommer bringt so einige erfreuliche Dinge mit sich. Es wird Zeit, dem Herbst mehr Beachtung zu schenken!

## Tipp des Monats

Am 31. Oktober, also in der Nacht von Samstag auf Sonntag, wird die Uhr wieder um eine Stunde zurückgestellt.  
Wir bekommen so eine Stunde geschenkt  
und der Körper kommt in den normalen Rhythmus zurück.

Die Redaktion der Infolette  
wünscht viel Spaß beim Lesen der aktuellen Ausgabe.

## Herbstferienspaß der Jugendhilfe Essen

Kinder erwartet im Herbst eine spannende Abwechslung vom teilweise sehr tristen Corona-Alltag. Die Jugendhilfe Essen organisiert vom 11. bis zum 22. Oktober wieder in der ganzen Stadt ihr beliebtes Ferienprogramm. Neben den Klassikern "Herbstferienspaß im Bürgerpark" und "Abenteuer mit Emil" gibt es erneut viele Angebote in allen Kinder- und Jugendhäusern der Jugendhilfe.

Basteln, Spielen und Bewegung stehen beim "Herbstferienspaß im Bürgerpark" für Kinder zwischen sechs und zwölf Jahren auf dem Programm. Neben dieser sehr bunten Mischung können die Kinder die Spielmöglichkeiten des Parks nutzen und auf eine Entdeckungstour in der grünen Umgebung gehen. Macht das Wetter mal nicht mit, gibt es Räumlichkeiten zum Aufenthalt.

Die Betreuung findet von 8 bis 16 Uhr statt. Mittagessen und Mineralwasser sind im Teilnehmerbetrag von 30 Euro enthalten.

Das Emil-Frick-Haus feiert Jubiläum. Schon seit 100 Jahren haben Kinder und Jugendliche dort eine schöne Auszeit an der idyllischen Oase im Essener Stadtwald. So auch in den Herbstferien, denn Sechs- bis Zwölfjährige erwartet beim "Abenteuer mit Emil" jede Menge Spiel, Sport und Spaß. Zudem gibt es auf dem weitläufigen Gelände zahlreiche Spielgeräte wie Seilrutsche oder auch Klettergarten.

Die Betreuung findet in der Zeit von 8 bis 16 Uhr statt. Mittagessen und Mineralwasser sind im Teilnehmerbetrag von 40 Euro enthalten.

Survival-Camp und Social Media-Woche

Zusätzlich gibt es in allen Kinder- und Jugendhäusern ein eigenes Ferienprogramm. So steigt auf der Jugendfarm Essen z. B. ein Survival-Camp, bei dem die Kinder zu Selbstversorgern werden, eigenes Besteck schnitzen und Zeit am Lagerfeuer verbringen. In der Palme 7 freuen sich Jugendliche ab 14 Jahren auf eine Social Media-Woche, bei der sie lernen, sich und ihre Kanäle optimal in Szene zu setzen.

Weitere Angebote gibt es auf dem Aktivspielplatz Robin, im Check In Altendorf, im Eckhaus Kettwig, im Frintroper Zentrum (FriZ), im KJH Hörsterfeld, im Jugendkulturzentrum HüWeg, im Nordvierteltreff Pinguin sowie im KJT Stoppenberg. Es gelten die Vorgaben der jeweils aktuellen Corona-Schutzverordnung.

Für alle Angebote ist eine vorherige Anmeldung erforderlich; die für den Ferienspaß im Bürgerpark und das Abenteuer mit Emil erfolgt über die Ferienspatz-Datenbank der Stadt Essen auf **[ferienspatz.essen.de/anmeldung](https://ferienspatz.essen.de/anmeldung)**. Dort gibt es auch mehr Infos zu allen Programmen.

## Bilanz der Freibadsaison 2021

Am Sonntag dem 19. September endete offiziell die Freibadsaison in Essen. Als letztes schloss das Kettwiger Schwimmzentrum. Das Essener Grugabad und das Freibad in Dellwig schlossen bereits am 6. September, das Schwimmzentrum Oststadt in Freisenbruch am 12. September. Die Sport- und Bäderbetriebe der Stadt Essen blicken auch in diesem Jahr auf einen weiteren ungewöhnlichen Sommer zurück. Es war das zweite Jahr unter Corona-Bedingungen.

In diesem Jahr besuchten 164.886 Gäste das Grugabad, die Kombibäder Oststadt und Kettwig sowie das Freibad in Dellwig. Wie schon 2020 blieb das Freibad Steele 11 an der Ruhr geschlossen.

Trotz des verspäteten Saisonstarts, coronabedingter Beschränkungen von Bade- und Geländeflächen und Besucherzahlen sowie des durchwachsenen Wetters konnten Einnahmen in Höhe von rund 342.914,00 € erzielt werden. Das ergibt ein Besucherplus von rund 18 Prozent (2020: 139.323) und eine Einnahmesteigerung von 35 Prozent im Vergleich zu 2020 (253.289,00 €).

Im Grugabad badeten in diesem Jahr 58.484 Menschen, 2020 waren es 56.405. Im Kombibad Oststadt stiegen die Nutzerzahlen von 25.960 in 2020 auf 34.937 in 2021 und im Kombibad Kettwig änderten sich die Besucherzahlen von 2020 mit 29.748 auf 55.333 in 2021. Das Freibad Dellwig besuchten leider nur 16.122 Badebegeisterte (2020: 27.380).

Die von den Gästen gewünschte und mit sehr viel Lob für das Mitarbeiter-Team in Kettwig bedachte "Verlängerungswoche" war am guten Ergebnis beteiligt.

Die Steigerung der Besucherzahlen und Einnahmen ist in erster Linie auf die im Gegensatz zum Vorjahr längere Gesamtöffnungsperiode aller Freibäder zurückzuführen: Standen im Vorjahr das Grugabad ab dem 21. Mai 2020 und die Außenbereiche der Bäder in Oststadt ab 8. Juni 2020 bzw. in Kettwig ab 10. Juli zur Verfügung, öffneten das Grugabad und Kettwig bereits am 22. Mai 2021 sowie das Bad und Sport Oststadt am 12. Juni ihre Pforten.

Auch 2021 erwies sich die Personalgewinnung von geeignetem Rettungspersonal als schwierig. Zwar konnten im Gegensatz zum letzten Jahr die erforderlichen Qualifizierungen mit leichten Einschränkungen durchgeführt werden, dennoch hatten sich viele potenzielle Bewerber aufgrund des unsicheren Saisonstarts für andere Sommerjobs entschieden.

Die abgelaufene Saison brachte auch Positives mit sich: Erstmals konnten Kinder bis einschließlich 10 Jahren die Essener Bäder kostenlos besuchen, weiterhin boten die Sport- und Bäderbetriebe auch an den Wochentagen außerhalb der Ferien wieder einen durchgängigen Badebetrieb an.

Pandemiebedingt musste man immer wieder flexibel auf die Aktualisierungen der Coronaschutzverordnung reagieren: Mit Eröffnung der Freibadsaison waren Besucherzahlen reglementiert und die Nutzung von Becken und Gelände nur eingeschränkt möglich; diese Einschränkungen wurden bis zum Saisonende sukzessive auch unter der Auflage, dass nur Personen, die geimpft, genesen oder getestet sind (3G-Regel) die Freibäder besuchen dürfen, aufgehoben. Die bereits im Vorjahr individuell erarbeiteten Betriebs- und Hygienekonzepte wurden auch in der Saison 2021 umgesetzt.

Die Sport- und Bäderbetriebe registrierten auch zahlreiche Sondereinsätze: Neben 56 erfolgreichen Wasserrettungen und sechs Polizeieinsätzen schließt die Bilanz mit 165 Hausverboten, die größtenteils gegenüber männlichen Minderjährigen, die gegen die Badeordnung und/oder die Coronaregeln verstoßen haben, verhängt wurden.

F.R.

## Herbstferien mit dem Ferienspatz

Die Herbstferien in NRW sind in diesem Jahr vom 11. bis zum 23. Oktober.

Trotz der aktuellen Corona-Situation hat der Ferienspatz der Stadt Essen wieder zahlreiche preisgünstige und verbindliche Betreuungsangebote sowie auch spannende Ausflüge in seinem Ferienprogramm. Darunter sind auch beliebte Kindertagesfahrten. Die Anmeldungen werden durch das Ferienspatz-Büro auch online entgegengenommen. Alle Angebote und Informationen online auf [www.essen.de/ferienspatz](http://www.essen.de/ferienspatz)

### Hinweis:

Kinder und Jugendliche aus Familien, die ALG II, Sozialhilfe oder Kindergeld mit Kinderzuschlag bzw. Wohngeld erhalten, können die Hilfen für Bildung und Teilhabe beantragen. Viele Angebote des Ferienspatz werden auch über Bildung und Teilhabe gefördert. Ob der Teilnehmerbeitrag für eine Veranstaltung dazu gehört, erfahren Sie beim jeweiligen Veranstalter des Ferienangebotes. Weitere Informationen und Formulare zu Hilfen für Bildung und Teilhabe finden Sie unter [www.essen.de/bildungspaket](http://www.essen.de/bildungspaket).

### Kontakt zum Ferienspatz-Team des Essener Jugendamtes:

Veranstaltungen Ferienmaßnahmen, Ferienspatz

Telefon: 0201 / 88 51 700

E-Mail: [ferienspatz@jugendamt.essen.de](mailto:ferienspatz@jugendamt.essen.de)

F.R.

## Europäische Mobilitätswoche

Vom 16. bis 22. September fand die Europäische Mobilitätswoche statt. An dem Projekt der EU-Kommission beteiligte sich in diesem Jahr die Stadt Essen bereits zum fünften Mal. Bei der europaweiten und größten Kampagne zum Thema nachhaltige Mobilität wurden auch in diesem Jahr neue Ideen und Alternativen sowie urbane Verkehrsthemen präsentiert. Die Bürgerinnen und Bürger bekamen Gelegenheit, sich zu informieren und die Mobilitätsangebote auszuprobieren.

### Challenge "Aktiv mobil durch den Alltag"

Wie viele Kilometer schafft man im Alltag, zu Fuß zu gehen? Wie schnell kommt man mit dem Rad von A nach B? Welche Punkte in der Stadt habe ich bereits zu Fuß oder mit dem Fahrrad erreicht?

Dies waren nur einige Beispielaufgaben, die die Teilnehmerinnen und Teilnehmer bei der Challenge "Aktiv mobil durch den Alltag" erwarteten.

Diese Challenge wurde gemeinsam mit der Sparkasse Essen, dem Essener Sportbund ESPO und der Grünen Hauptstadt Agentur organisiert. Sie bildete den Kern der europaweiten Veranstaltungswoche und war ein Wettbewerb zur Bewegung durch die Stadt Essen.

Natürlich gab es auch noch viele weitere Aktionen in der Veranstaltungswoche: Willst du mit mir gehn ? – Mehr Bewegung im Alltag, Take a Tier (Gutscheinaktion E-Scooter), Testen von emissionsarmen Fahrzeugen, Umweltspur und Protected Bike Lane, Mobil mit Solarstrom, Parking Day, Fahrsicherheitstraining für radelnde Frauen, Bürgerdialog Aktionsplan Klima u.a.

F.R.



**Jojo Moyes**  
**Die Frauen von Kilcarrion**

Das Verhältnis von Kate zu Ihren Eltern war immer schwierig. Kate hat als junge Frau Irland verlassen, um in London neu anzufangen. Sie war unverheiratet und schwanger. Kate wollte bei Ihrer eigenen Tochter alles besser machen, ihr nicht nur Mutter sondern auch Freundin sein. Das sehr unstetige Leben von Kate belastet jedoch die Beziehung zu der mittlerweile 16-jährigen Sabine. Die Kluft zwischen Ihnen droht immer größer zu werden.

Sabine macht sich auf dem Weg nach Irland, um dort auf Gut Kilcarrion Ihre Großmutter kennenzulernen. Joy freut sich von Herzen darauf, endlich ihre Enkelin zu sehen. Sie hofft sehr darauf, dass sie zu ihr die Verbindung aufbauen kann, die sie zu Kate schmerzlich vermisste.

Aber als Sabine in Irland ankommt weiß Joy kaum, wie sie mit dem lebhaften Teenager umgehen soll. Die unbefangene Art von Sabine wirbelt das Leben auf Gut Kilcarrion durcheinander. Es zwingt Joy, sich Ihrer Vergangenheit zu stellen. Ans Licht kommen gut gehütete Geheimnisse. Und die drei Frauen müssen sich fragen, ob sie bereit sind zu verzeihen. Und natürlich auch die Wunden der Vergangenheit heilen zu lassen.

Rowohlt Taschenbuch

17,00 €

Erscheinungsdatum 30.03.2021

Einband-Taschenbuch 432 Seiten

ISBN 978-3-499-26795-6

**Miriam Georg**  
**Elbstürme**  
Eine hanseatische Familiensaga - Band 2 -

Lily von Cappeln kehrt nach 3 Jahren in England an der Seite Ihres Mannes nach Hamburg zurück. Lebensmut schöpft sie alleine durch Ihre kleine Tochter Hanna. Lily macht sich trotz ihrer Angst auf die Suche nach Jo.

Voller Wut hat er sich in den Arbeitskampf gestürzt, auch in Lily erwacht der alte Widerspruchsgeist. Sie muss sich aber in Acht nehmen, kann die Augen vor der Lage der Arbeiterfrauen nicht verschließen. Ihre Liebe zu Jo kann sie nicht ersticken. Und Lily kann ihre Tochter Hanna nicht verlieren...

Rowohlt Taschenbuch  
10,00 €  
Erscheinungsdatum 21.04.2021  
Einband-Taschenbuch 656 Seiten  
ISBN 978-3-499-00345-5

**Stefanie Stahl**  
**Das Kind in dir muss Heimat finden**  
**(Der Schlüssel zur Lösung fast aller Probleme)**

Glückliche Beziehungen durch Urvertrauen

Angenommen und geliebt zu werden - danach sehnt sich wohl jeder Mensch. Das nötige Selbst- und Urvertrauen entwickeln wir im Idealfall während unserer Kindheit. Es trägt uns als Erwachsene durchs Leben. Auch erfahrene Kränkungen prägen sich ein, welche unbewusst unser gesamtes Beziehungsleben bestimmen.

Die Erfolgsautorin Stefanie Stahl hat zur Arbeit mit dem "inneren Kind" einen neuen wirksamen Ansatz entwickelt: Wenn wir damit Freundschaft schließen, bieten sich zur Konfliktlösung erstaunliche Möglichkeiten. Beziehungen können dadurch glücklicher gestaltet und auf (fast) jedes Problem eine Antwort gefunden werden.

"Ein Buch, das man nicht nur ein einziges Mal lesen sollte. Man sollte es zum Begleiter durch das ganze Leben machen." Psychologie bringt dich weiter!

Kailash-Verlag  
14,99 €  
Erscheinungsdatum 16.11.2015  
Einband Gebundene Ausgabe 288 Seiten  
ISBN 978-3-424-63107-4

**365 Backideen - Back dich glücklich!  
Backideen rund ums Jahr!**

Für jeden Tag im Jahr 365 Backrezepte: Kuchen, Torten, Kekse oder Muffins. Für jeden ist etwas dabei. Diese Köstlichkeiten machen garantiert glücklich.

Kuchen, Torten, Strudel, Plätzchen, Brote und auch Brötchen. Mit dieser Rezeptsammlung kann man backen was das Herz begehrt: Klassisch bis ausgefallen, nur oder mit Schokolade, Obst, Nüssen. Für mal zwischendurch oder für die Festtage. Hier findet man garantiert die passende Backidee!

Verlag Naumann & Göbel  
3,99 €  
Erscheinungsdatum 20.08.2020  
Einband gebundene Ausgabe 304 Seiten  
EAN 978 3 625 186 298

**Lisa Ayecke  
Blechkuchen - Die leckersten Landfrauenrezepte -  
Klassiker und neue Kreationen. Von Apfel- bis Zimtkuchen**

Alle lieben den Blechkuchen: Gute und saftige Blechkuchen sind ein Dauerbrenner, welche wohl jeder mag.

In diesem Buch befinden sich Rezepte von acht Landfrauen, die diese Kuchen auch in ihren Cafés und Gasthöfen anbieten.

Blechkuchen sind übrigens wunderbar unkompliziert und schnell gemacht. Durchgehend bebildert ist es das richtige Buch für alle Backeinsteiger und Kuchenliebhaber.

Bassermann-Verlag  
5,00 €  
Erscheinungsdatum 11.06.2018  
Einband Gebundene Ausgabe 80 Seiten  
ISBN 978-3-8094-3820-5

**Dr.Oetker  
Grundbackbuch  
Alle wichtigen Backtechniken Schritt für Schritt**

In diesem Buch finden Sie die ganze Welt des Backens. Der Bestseller seit über 30 Jahren wurde komplett überarbeitet und aktualisiert.

Dieses Grundbackbuch ist für die ersten Schritte auf dem Weg zu leckeren Torten, Kuchen, Brot und anderem herzhaften Gebäck. Mit verständlich geschriebenen Rezepten gelingt jedes Gebäck: Egal ob Klassiker, Trendgebäck, süß oder pikant. Bewährte Klassiker aus Großmutter's Backofen wie Bienenstich, Marmorkuchen, Käse-Sahnetorte und Weißbrot oder moderne Kreationen wie Erdnuss-Cupcakes, Macarons, Buttermilch-Heidelbeer-Kuchen im Glas, No Knead Bread und Zupfbrot alla caprese - dieses Standardwerk lässt keine Wünsche offen.

Mit Hilfe von zahlreichen Tipps und Schritt-für-Schritt-Bildern lernen Sie alle wichtigen Backtechniken und kreieren das leckerste Gebäck. Natürlich mit der bewährten Dr. Oetker-Geling-Garantie: Alle Backrezepte gelingen mit Sicherheit, auch bei absoluten Backanfängern!

Dr. Oetker Imprint von ZS Verlag

22,99 €

Erscheinungsdatum 04.09.2020

Einband Gebundene Ausgabe 248 Seiten

ISBN 978-3-7670-1806-8

# Impressum

## Herausgeber

Zentrum für JobOrientierung  
Sabinastraße 27  
45136 Essen  
Tel.: +49 (0) 201 2208 67 3

## Copyright Hinweise:

Einige Bilder und Textabschnitte können von Internetseiten wie z.B.: Wikipedia.de stammen.

Nicht selbst erstellte Texte werden als solche mit einer Quellenangabe gekennzeichnet.

## Redaktion

### Redaktion & Layout:

R.D.

### Bilder & Grafiken:

R.H., M.M.

### Schriftsteller:

R.D., F.R.

### Korrektur:

R.D.

Das Copyright liegt beim jeweiligen Inhaber.

Wir distanzieren uns ausdrücklich von weiteren Inhalten fremder Webseiten, deren Material wir für unsere Zeitung verwendet haben.

Redaktionsschluss ist der **7.10.2021**

Die vorangegangenen Ausgaben  
finden Sie in unserem Archiv unter:

Druck erfolgt am ---.---.----

[www.palette-an-der-ruhr.de/ZFJO/infolette.htm](http://www.palette-an-der-ruhr.de/ZFJO/infolette.htm)

